

INSTRUCTIONS FOR USE AND INSTALLATION REMOTE TRANSFORMER SILVERCLOUD AP101 FOR ELECTROMAGNETIC LOCKS AND GATES AUTOMATION

Product specifications:

- Input: 220V AC 50Hz
- Output: 12 V dc / 5 mA
- Remote control distance: 50 m

Main functions:

- Long range
- 2 remote controls
- Easy to install
- Pleasant and practical design
- Compatible with any type of electrical or electromagnetic lock
- Omni-directional remote control
- Automatic block of the lock after opening
- Save electricity

Operation method:

1. In order to open the door, push the button  on the remote control. The door will automatically open.
2. Add a new remote control: After plugging the receiver unit, within 10 seconds press and hold the button  for 3 seconds on the new remote control. You can add multiple remotes in the first 10 seconds of the power receiver. After that, the receiver unit enters in the normal mode of functioning, while the remote controls can be used for opening the electromagnetic lock.
3. Delete a remote control: After plugging the receiver unit, within 10 seconds press and hold the buttons   for 5 seconds on the new remote control. After that the receiver unit does not register a signal from the deleted remote control.

Notes:

If the remote control distance is low, replace batteries.

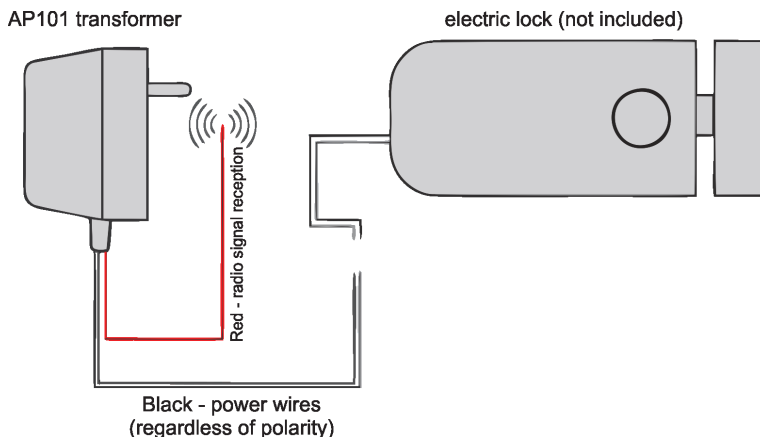
To keep the device's performance, do not drop the remote control or wet it.

The cable connection between the remote transformer and the electromagnetic lock should not exceed 10 m.

Do not power the remote transformer if it is in a moist environment.

If the surface temperature of the power supply is high, unplug it for approximately 10 minutes.

Installation schema:



ИНСТРУКЦИИ ЗА УПОТРЕБА И МОНТАЖ ДИСТАНЦИОНЕН ТРАНСФОРМАТОР SILVERCLOUD AP101 ЗА ЕЛЕКТРОМАГНИТНИ БРАВИ И АВТОМАТИЗАЦИЯ НА ПОРТИ

Спецификации на продукта:

- Вход: 220V AC 50Hz
- Изход: 12 V dc / 5 mA
- Разстояние на дистанционното управление: 50 м

Основни функции:

- Дълъг обхват
- 2 дистанционни
- Лесен за инсталиране
- Приятен и практичен дизайн
- Съвместим с всякакъв вид електрическа или електромагнитна брава
- Всепосочно дистанционно управление
- Автоматично блокиране на ключалката след отваряне
- Пести електричество

Метод на работа:

1. За да отворите вратата, натиснете бутона  на дистанционното управление. Вратата ще се отвори автоматично.
2. Добавете ново дистанционно управление: След като включите приемника, в рамките на 10 секунди натиснете и задръжте бутона  за 3 секунди на новото дистанционно управление. Можете да добавите няколко дистанционни през първите 10 секунди на захранващия приемник. След това приемникът влиза в нормален режим на работа, докато дистанционното управление може да се използва за отваряне на електромагнитната ключалка.
3. Изтриване на дистанционното управление: След като включите приемника, в рамките на 10 секунди натиснете и задръжте бутоните   за 5 секунди на новото дистанционно управление. След това приемникът не регистрира сигнал от изтритото дистанционно управление.

бележки:

Ако разстоянието на дистанционното управление е малко, сменете батериите.

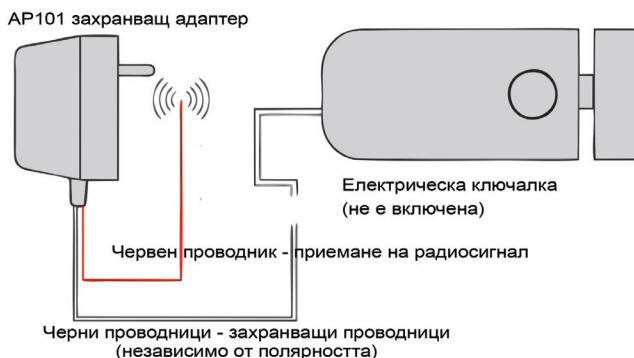
За да запазите работата на устройството, не изпускайте дистанционното управление и не го намокряйте.

Кабелната връзка между дистанционния трансформатор и електромагнитната брава не трябва да надвишава 10 m.

Не захранвайте дистанционния трансформатор, ако е във влажна среда.

Ако повърхностната температура на захранването е висока, изключете го от контакта за около 10 минути.

Инсталационна схема:



GEBRAUCHS- UND INSTALLATIONSANLEITUNG REMOTE-TRANSFORMATOR SILVERCLOUD AP101 FÜR DIE AUTOMATISIERUNG VON ELEKTROMAGNETISCHEN SCHLÖSSERN UND TOREN

Produktspezifikationen:

- Eingang: 220 V AC 50 Hz
- Ausgang: 12 VDC / 5 mA
- Reichweite der Fernbedienung: 50 m

Hauptfunktionen:

- Langstrecken
- 2 Fernbedienungen
- Einfach zu installieren
- Angenehmes und praktisches Design
- Kompatibel mit jeder Art von elektrischem oder elektromagnetischem Schloss
- Omnidirektionale Fernbedienung
- Automatische Blockierung des Schlosses nach dem Öffnen
- Spare Strom

Betriebsmethode:

1. Um die Tür zu öffnen, drücken Sie die Taste  auf der Fernbedienung. Die Tür öffnet sich automatisch.
2. Fügen Sie eine neue Fernbedienung hinzu: Halten Sie nach dem Einstecken der Empfängereinheit innerhalb von 10 Sekunden die Taste gedrückt  3 Sekunden lang auf der neuen Fernbedienung. Sie können in den ersten 10 Sekunden des Power Receivers mehrere Fernbedienungen hinzufügen. Danach tritt die Empfängereinheit in den normalen Betriebsmodus ein, während die Fernbedienungen zum Öffnen des elektromagnetischen Schlosses verwendet werden können.
3. Löschen einer Fernbedienung: Halten Sie nach dem Einstecken der Empfangseinheit innerhalb von 10 Sekunden die Tasten gedrückt   für 5 Sekunden auf der neuen Fernbedienung. Danach registriert die Empfangseinheit kein Signal von der gelöschten Fernbedienung.

Anmerkungen:

Wenn die Reichweite der Fernbedienung gering ist, ersetzen Sie die Batterien.

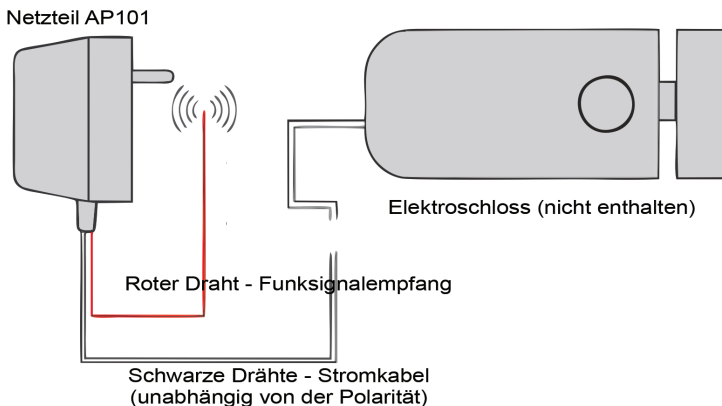
Um die Geräteleistung zu erhalten, lassen Sie die Fernbedienung nicht fallen oder nass werden.

Die Kabelverbindung zwischen dem Ferntransformator und dem elektromagnetischen Schloss sollte 10 m nicht überschreiten.

Schalten Sie den Ferntransformator nicht ein, wenn er sich in einer feuchten Umgebung befindet.

Wenn die Oberflächentemperatur des Netzteils hoch ist, trennen Sie es für etwa 10 Minuten.

Installationsschema:



INSTRUCCIONES DE USO E INSTALACIÓN

TRANSFORMADOR CON CONTROLES REMOTOS SILVERCLOUD AP101

PARA CERRADURAS ELECTROMAGNÉTICAS Y AUTOMATIZACIÓN DE PUERTAS

Especificaciones del producto:

- Entrada: 220V AC 50Hz
- Salida: 12 V cc / 5 mA
- Distancia de control remoto: 50 m

Funciones principales:

- De largo alcance
- 2 controles remotos
- Fácil de instalar
- Diseño agradable y práctico
- Compatible con cualquier tipo de cerradura eléctrica o electromagnética
- Control remoto omnidireccional
- Bloqueo automático de la cerradura después de la apertura
- Ahorrar electricidad

Método de operación:

1. Para abrir la puerta, presione el botón  en el control remoto. La puerta se abrirá automáticamente.
2. Agregue un nuevo control remoto: después de enchufar la unidad receptora, dentro de 10 segundos, presione y mantenga presionado el botón  por 3 segundos en el nuevo control remoto. Puede agregar múltiples controles remotos en los primeros 10 segundos del receptor de potencia. Después de eso, la unidad receptora entra en el modo normal de funcionamiento, mientras que los controles remotos se pueden usar para abrir el bloqueo electromagnético.
3. Eliminar un control remoto: después de enchufar la unidad receptora, dentro de los 10 segundos, mantenga presionados los botones   por 5 segundos en el nuevo control remoto. Después de eso, la unidad receptora no registra la señal del control remoto eliminado.

Notas:

Si la distancia del control remoto es baja, reemplace las baterías.

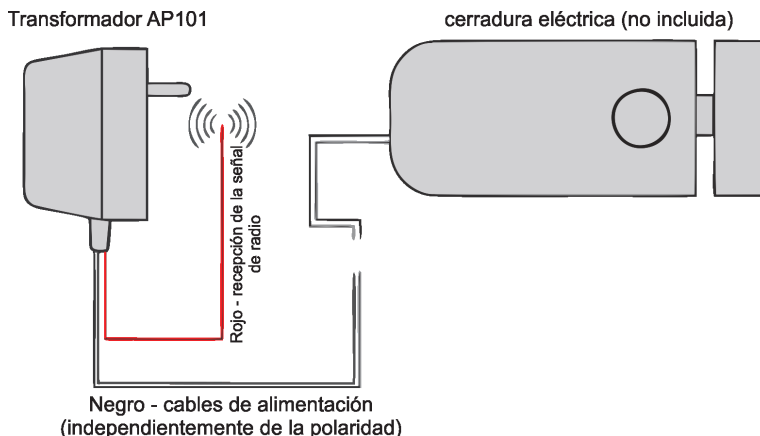
Para mantener el rendimiento del dispositivo, no deje caer el control remoto ni se moje.

La conexión del cable entre el transformador remoto y la cerradura electromagnética no debe exceder 10m.

No encienda el transformador remoto si está en un ambiente húmedo.

Si la temperatura de la superficie de la fuente de alimentación es alta, desenchúfela por aproximadamente 10 minutos.

Esquema de instalación:



INSTRUCTIONS D'UTILISATION ET D'INSTALLATION TRANSFORMATEUR À DISTANCE SILVERCLOUD AP101 POUR L'AUTOMATISATION DE SERRURES ET PORTAILS ÉLECTROMAGNÉTIQUES

Spécifications du produit:

- Entrée : 220 V CA 50 Hz
- Sortie : 12 Vcc / 5 mA
- Distance de la télécommande : 50 m

Fonctions principales:

- Longue portée
- 2 télécommandes
- Facile à installer
- Design agréable et pratique
- Compatible avec tout type de serrure électrique ou électromagnétique
- Télécommande omnidirectionnelle
- Blocage automatique de la serrure après ouverture
- Économiser l'électricité

Méthode d'opération:

1. Pour ouvrir la porte, appuyez sur le bouton  sur la télécommande. La porte s'ouvrira automatiquement.
2. Ajoutez une nouvelle télécommande : après avoir branché le récepteur, dans les 10 secondes, appuyez sur le bouton et maintenez-le enfoncé.  pendant 3 secondes sur la nouvelle télécommande. Vous pouvez ajouter plusieurs télécommandes dans les 10 premières secondes du récepteur d'alimentation. Après cela, l'unité réceptrice entre dans le mode de fonctionnement normal, tandis que les télécommandes peuvent être utilisées pour ouvrir la serrure électromagnétique.
3. Supprimer une télécommande: Après avoir branché le récepteur, dans les 10 secondes, maintenez enfoncées les touches   pendant 5 secondes sur la nouvelle télécommande. Après cela, le récepteur n'enregistre pas le signal de la télécommande supprimée.

Remarques:

Si la distance de la télécommande est faible, remplacez les piles.

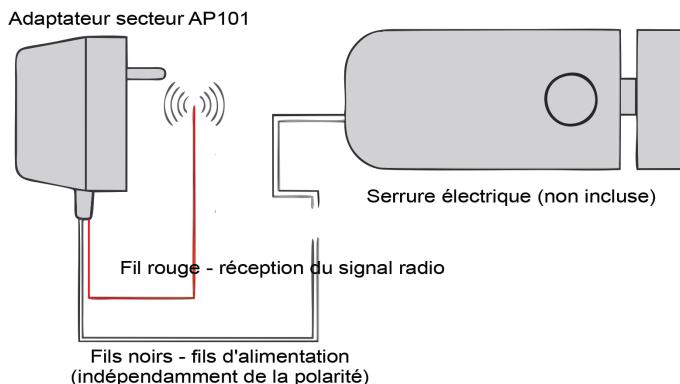
Pour conserver les performances de l'appareil, ne laissez pas tomber la télécommande ou ne la mouillez pas.

Le câble de raccordement entre le transformateur à distance et la ventouse électromagnétique ne doit pas dépasser 10 m.

Ne pas alimenter le transformateur à distance s'il se trouve dans un environnement humide.

Si la température de surface de l'alimentation est élevée, débranchez-la pendant environ 10 minutes.

Schéma d'installation:



HASZNÁLATI ÉS TELEPÍTÉSI UTASÍTÁSOK TÁPELLÁTÁS 2 SILVERCLOUD AP101 TÁVIRÁNYÍTÓVAL AZ ELEKTROMÁGNESES FONALAK ÉS A KAPU AUTOMATIZÁLÁSÁHOZ

Jellemzők:

- Bemenet: 220V AC 50Hz
- Kimenet: 12 V dc / 5 mA
- Hatótávolság: 50 m

Funkciók:

- A nagy cselekvési vonal
- 2 távirányító
- Egyszerű telepítés
- Szép és praktikus design
- Kompatibilis bármilyen típusú elektromos vagy elektromágneses jellel
- Irányított távvezérlés a távvezérlővel a csomagban
- Automatikus yail lock zárás után
- Energiatakarékosság

Használati utasítások:

1. Az ajtó kinyitásához nyomja meg a  gombot a távirányítón. Az ajtó automatikusan kinyílik.
2. Új távirányító hozzáadása: Miután bekapcsolta a vevőegységet, 10 másodpercen belül tartsa lenyomva a  gombot 3 másodpercig az új távvezérlőn. A vevőkészülék első 10 másodpercen belül további távvezérlőket is hozzáadhat. Ezt követően a kézibeszélő rendszerint működésbe lép, és a távvezérlők a yale megnyitásához használhatók.
3. Távvezérlő törlése: Az áramellátás bekapcsolása után 10 másodpercen belül tartsa lenyomva a   gombokat és 5 másodpercig a távirányítón. Ezután a vevőegység már nem kap jelet a távirányítóról.

Megjegyzések:

Ha a távirányító távolsága kicsi, cserélje ki az akkumulátort.

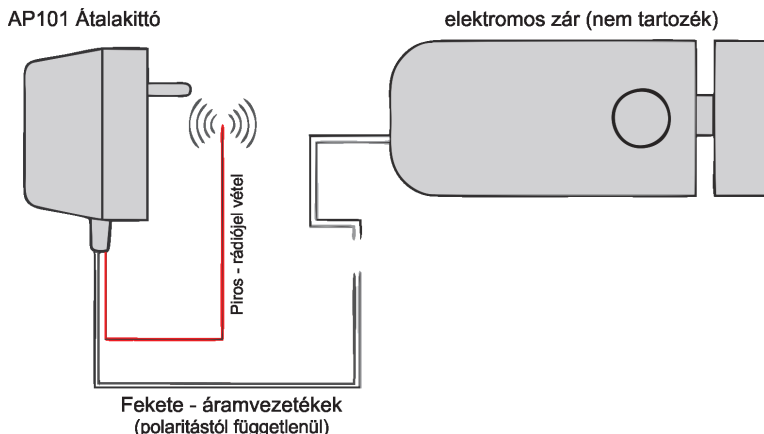
A készülék teljesítményének megtartásához ne engedje, hogy a távvezérlő vízzel legyen.

Az adagoló és az elektromágneses csomó közötti összekötő kábel nem haladhatja meg a 10 métert

Ne kapcsolja be a készüléket, ha az aljzat nedves környezetben van.

Ha az adagoló felületi hőmérséklete túl magas, vegye ki a foglalatból kb. 10 percig.

Telepítési séma:



ISTRUZIONI PER L'USO E L'INSTALLAZIONE TRASFORMATORE CON CONTROLLO REMOTO SILVERCLOUD AP101 PER SERRATURE ELETTROMAGNETICHE E AUTOMAZIONE DI PORTE

Specifiche del prodotto:

- Ingresso: 220V AC 50Hz
- Uscita: 12 V cc / 5 mA
- Distanza del telecomando: 50 m

Funzioni principali:

- Lungo raggio
- 2 telecomandi
- Facile da installare
- Design piacevole e pratico
- Compatibile con qualsiasi tipo di serratura elettrica o elettromagnetica
- Telecomando omnidirezionale
- Blocco automatico della serratura dopo l'apertura
- Risparmio energetico

Metodo di operazione:

1. Per aprire la porta, premere il pulsante  sul telecomando. La porta si aprirà automaticamente.
2. Aggiungere un nuovo telecomando: dopo aver collegato l'unità ricevente, entro 10 secondi premere e tenere premuto il pulsante  per 3 secondi sul nuovo telecomando. È possibile aggiungere più telecomandi nei primi 10 secondi. Successivamente, l'unità ricevente entra nel modo normale di funzionamento, mentre i telecomandi possono essere utilizzati per aprire il blocco elettromagnetico.
3. Eliminare un telecomando: Dopo aver collegato l'unità ricevente, entro 10 secondi premere e tenere premuti i pulsanti   per 5 secondi sul nuovo telecomando. Dopo questa procedura, l'unità ricevente non registrerà più il segnale dal telecomando cancellato

Note:

Se la distanza del telecomando è corta, sostituire le batterie.

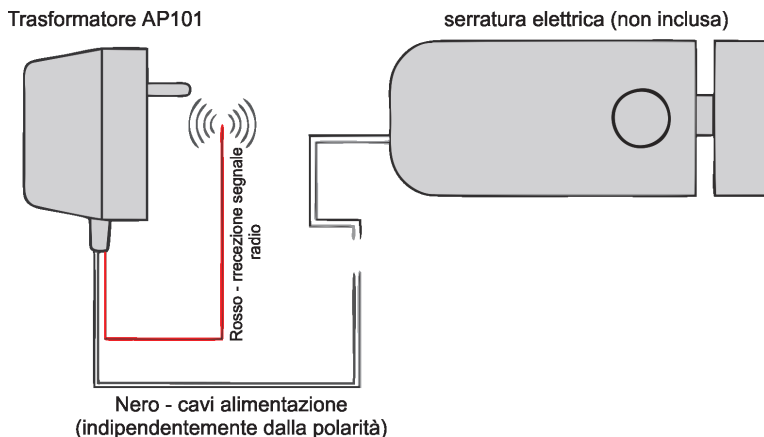
Per mantenere le prestazioni del dispositivo, non lasciar cadere il telecomando e non bagnarlo.

Il collegamento del cavo tra il trasformatore remoto e il blocco elettromagnetico non deve superare i 10 m.

Non alimentare il trasformatore remoto se si trova in un ambiente umido.

Se la temperatura della superficie dell'alimentatore è elevata, scollegarla per circa 10 minuti.

Schema di installazione:



INSTRUCTIES VOOR GEBRUIK EN INSTALLATIE EXTERNE TRANSFORMATOR SILVERCLOUD AP101 VOOR AUTOMATISERING VAN ELEKTROMAGNETISCHE SLOTEN EN POORTEN

Product specificaties:

- Ingang: 220V AC 50Hz
- Uitgang: 12 V dc / 5 mA
- Afstand afstandsbediening: 50 m

Hoofdfuncties:

- Langeafstand
- 2 afstandsbedieningen
- Makkelijk te installeren
- Aangenaam en praktisch ontwerp
- Compatibel met elk type elektrisch of elektromagnetisch slot
- Omnidirectionele afstandsbediening
- Automatische blokkering van het slot na opening
- Bespaar elektriciteit

Methode van aanpak:

1. Om de deur te openen, drukt u op de knop  op de afstandsbediening. De deur gaat automatisch open.
2. Voeg een nieuwe afstandsbediening toe: houd na het aansluiten van de ontvangereenheid binnen 10 seconden de knop ingedrukt  3 seconden op de nieuwe afstandsbediening. U kunt in de eerste 10 seconden van de stroomontvanger meerdere afstandsbedieningen toevoegen. Daarna gaat de ontvangereenheid in de normale werkingsmodus, terwijl de afstandsbedieningen kunnen worden gebruikt voor het openen van het elektromagnetische slot.
3. Een afstandsbediening verwijderen: Nadat u de ontvanger hebt aangesloten, houdt u binnen 10 seconden de knoppen ingedrukt   5 seconden op de nieuwe afstandsbediening. Daarna registreert de ontvanger geen signaal van de verwijderde afstandsbediening.

Opmerkingen:

Als de afstand van de afstandsbediening klein is, vervangt u de batterijen.

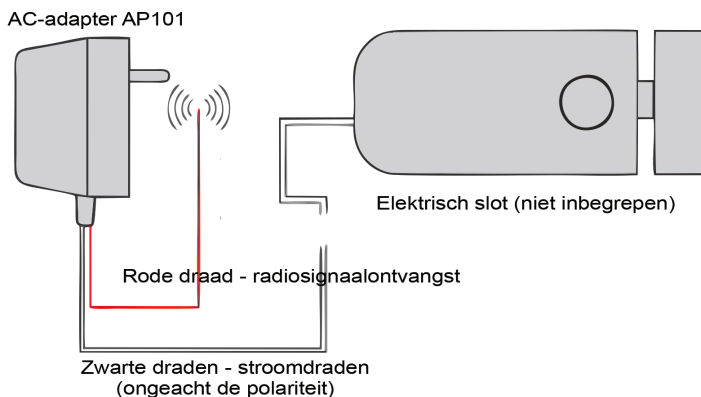
Laat de afstandsbediening niet vallen of nat worden om de prestaties van het apparaat te behouden.

De kabelverbinding tussen de externe transformator en het elektromagnetische slot mag niet langer zijn dan 10 m.

Schakel de externe transformator niet in als deze zich in een vochtige omgeving bevindt.

Als de oppervlaktetemperatuur van de voeding hoog is, haal de stekker dan ongeveer 10 minuten uit het stopcontact.

Installatieschema:



INSTRUKCJE UŻYTKOWANIA I INSTALACJI ZDALNY TRANSFORMATOR SILVERCLOUD AP101 DO ZAMKÓW ELEKTROMAGNETYCZNYCH I AUTOMATYKI BRAMKOWEJ

Specyfikacja produktu:

- Wejście: 220 V AC 50 Hz
- Wyjście: 12 V dc / 5 mA
- Odległość zdalnego sterowania: 50 m

Główne funkcje:

- Daleki zasięg
- 2 piloty zdalnego sterowania
- Łatwe do zainstalowania
- Przyjemny i praktyczny design
- Kompatybilny z dowolnym zamkiem elektrycznym lub elektromagnetycznym
- Wielokierunkowe sterowanie zdalne
- Automatyczny blokada zamka po otwarciu
- Oszczędzać prąd

Metoda operacji:

1. Aby otworzyć drzwi, naciśnij przycisk  na pilocie. Drzwi automatycznie się otworzą.
2. Dodaj nowy pilot: Po podłączeniu odbiornika, w ciągu 10 sekund naciśnij i przytrzymaj przycisk  przez 3 sekundy na nowym pilocie. Możesz dodać wiele pilotów w ciągu pierwszych 10 sekund od odbiornika mocy. Następnie odbiornik wchodzi w normalny tryb działania, podczas gdy pilot zdalnego sterowania może być używany do otwierania blokady elektromagnetycznej.
3. Usuwanie pilota: Po podłączeniu odbiornika, w ciągu 10 sekund naciśnij i przytrzymaj przyciski   przez 5 sekund na nowym pilocie. Następnie odbiornik nie rejestruje sygnału z usuniętego pilota.

Uwagi:

Jeśli odległość zdalnego sterowania jest niska, wymień baterie.

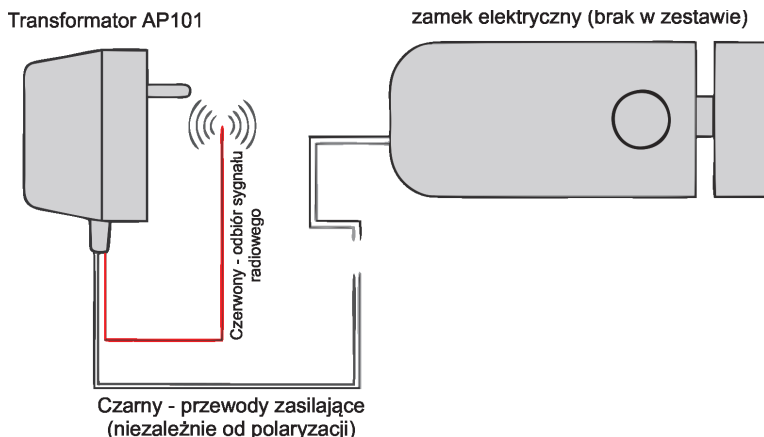
Aby zachować wydajność urządzenia, nie upuszczaj pilota ani nie zamocz go.

Połączenie kablowe między zdalnym transformatorem a blokadą elektromagnetyczną nie powinno przekraczać 10 m.

Nie zasilaj zdalnego transformatora, jeśli znajduje się w wilgotnym otoczeniu.

Jeśli temperatura powierzchni zasilacza jest wysoka, odłącz go na około 10 minut.

Schemat instalacji:



INSTRUCTIUNI DE UTILIZARE SI INSTALARE ALIMENTATOR CU 2 TELECOMENZI SILVERCLOUD AP101 PENTRU YALE ELECTROMAGNETICE SI AUTOMATIZARI PORTI

Caracteristici:

- Intrare: 220V AC 50Hz
- Iesire: 12 V DC / 5 mA
- Raza de actiune: 50 m

Funcții principale:

- Raza mare de actiune
- 2 telecomenzi (bateria 27A 12V nu este inclusa)
- Instalare simpla
- Design placut si practic
- Compatibila cu orice tip de yala electrica sau electromagnetica
- Control omnidirectional de la distanta cu telecomenzile din pachet
- Blocare automata a yalei dupa deschidere
- Economie de energie electrica

Instructiuni de utilizare:

1. Pentru a deschide usa, apasati butonul  de pe telecomanda. Usa se va deschide in mod automat.
2. Adaugarea unei noi telecomenzi: Dupa alimentarea la curent a unitatii receptoare, in primele 10 secunde apasati si mentineti apasat butonul  timp de 3 secunde de pe noua telecomanda. Puteti adauga mai multe telecomenzi in primele 10 secunde de la alimentarea receptorului. Dupa aceasta, receptorul intra in mod normal de functionare, iar telecomenzile pot fi folosite pentru deschiderea yalei.
3. Stergerea unei telecomenzi: Dupa alimentarea la curent a unitatii receptoare, in primele 10 secunde apasati si mentineti apasate butoanele   timp de 5 secunde de pe telecomanda. Dupa aceasta, receptorul nu mai primeste semnal de la telecomanda stearsa.

Note:

Daca distanta de actiune a telecomenzii este mica, inlocuiti bateriile acesteia.

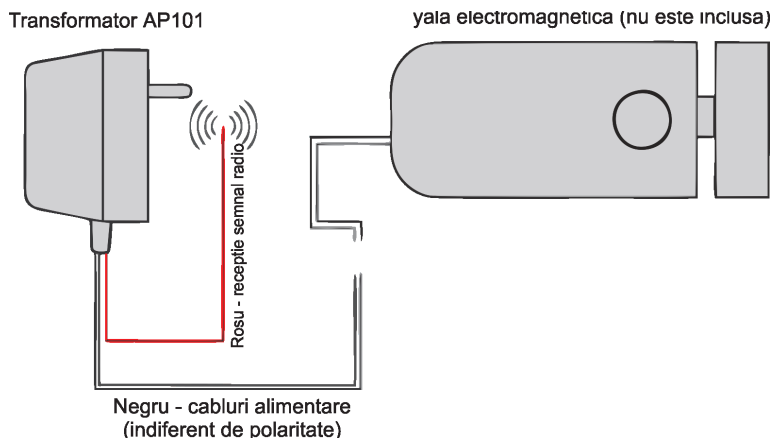
Pentru a pastra performantele dispozitivului, nu scapati pe jos si nu udati telecomanda.

Cablul de legatura dintre alimentator si yala electromagnetica nu trebuie sa depaseasca 10 m lungime.

Nu alimentati dipozitivul daca priza de curent se afla intr-un mediu umed.

Daca la atingere temperatura superficiala a alimentatorului este ridicata, scoateti-l din priza pentru aproximativ 10 minute.

Schema instalare:



EN:**EU Simplified Declaration of Conformity**

SC ONLINESHOP SRL declares that **Transformer SilverCloud AP101** complies with the RED 2014/53/UE. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following Internet address:
<https://www.mypni.eu/products/3945/download/certifications>

ES:**Declaración UE de conformidad simplificada**

SC ONLINESHOP SRL declara que el **Transformador SilverCloud AP101** cumple con la Directiva RED 2014/53/EU. El texto completo de la declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección de Internet:
<https://www.mypni.eu/products/3945/download/certifications>

HU:**Egyszerűsített EU Megfelelési Közlemény**

SC ONLINESHOP SRL kijelenti azt, hogy a **Transformer SilverCloud AP101** megfelel az RED 2014/53/UE irányelvnek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege a következő internetes címen érhető el:
<https://www.mypni.eu/products/3945/download/certifications>

IT:**Dichiarazione UE di conformità semplificata**

SC ONLINESHOP SRL dichiara che il **Trasformatore SilverCloud AP101** è conforme alla direttiva RED 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità europea è disponibile al seguente indirizzo Internet:
<https://www.mypni.eu/products/3945/download/certifications>

PL:**Uproszczona deklaracja zgodności UE**

SC ONLINESHOP SRL oświadcza, że **Transformator SilverCloud AP101** jest zgodny z dyrektywą RED 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE dostępny jest pod następującym adresem internetowym:
<https://www.mypni.eu/products/3945/download/certifications>

RO:**Declaratie UE de conformitate simplificata**

SC ONLINESHOP SRL declara ca **Alimentator cu 2 telecomenzi SilverCloud AP101** este in conformitate cu Directiva RED 2014/53/UE. Textul integral al declaratiei UE de conformitate este disponibil la urmatoarea adresa de internet:
<https://www.mypni.eu/products/3945/download/certifications>